



SCHWEIZERISCHE HIRNLIGA
LIGUE SUISSE POUR LE CERVEAU
LEGA SVIZZERA PER IL CERVELLO

Monsieur
Jürg Schwyter
Chemin de la Branche 8
1091 Grandvaux

Postgasse 19, Postfach
3000 Bern 8
T 031 310 20 90

www.hirnliga.ch
Spendenkonto: PC 30-229 469-9



Image: Jürg Schwyter

Berne, le 14 novembre 2015

«Comme un coup de tonnerre dans un ciel serein»

Monsieur,

Jürg Schwyter est professeur d'anglais à l'Université de Lausanne. Le 20 février 2009, alors âgé de 44 ans, souffrant d'un léger refroidissement, il reste chez lui. Alors qu'il répond à quelques emails, cela lui tombe dessus «comme un coup de tonnerre dans un ciel serein», dira-t-il plus tard. **Comme foudroyé, il tombe de sa chaise et reste étendu par terre.** Les idées se bousculent dans sa tête: «Que t'arrive-t-il ? Il faut faire quelque chose !» Mais, paralysé de la tête aux pieds, il ne peut esquisser le moindre geste. Et il entend, impuissant, le téléphone sonner plusieurs fois, et sa sœur Raphaëla qui dit sur le répondeur: «Sûrement que tu t'es mis au lit, je rappellerai plus tard.» **Il va passer ainsi, immobilisé au sol, 36 heures en étant pleinement conscient.** Sa sœur persuade finalement la police de fracturer sa porte, lui sauvant ainsi la vie. Jürg Schwyter est incapable de répondre aux questions des policiers, il est «muet comme une carpe». Une ambulance le conduit au Centre hospitalier universitaire vaudois (CHUV).

Après d'innombrables examens, les médecins lui annoncent qu'il a fait un accident vasculaire cérébral (AVC). **Son côté droit est paralysé et il souffre d'une grave aphasie de Broca,** atteinte de l'aire du cerveau chargée de l'élaboration du langage. **Jürg Schwyter comprend parfaitement ce qu'on lui dit, mais il est incapable d'articuler le moindre mot.** «Avec le recul, on aurait pu croire que la conduite électrique reliant le cerveau à l'appareil langagier avait été sectionnée», dit-il aujourd'hui. Au bout de dix jours, il est transféré du CHUV à la clinique de réhabilitation de Valens, où s'amorce **un processus de guérison remarquable. Avec la logopédie, la physiothérapie et l'ergothérapie à hautes doses,** les progrès sont rapides et importants. Dès la sixième

semaine, il retrouve peu à peu, avec l'aide de son thérapeute bilingue, l'usage de sa chère langue anglaise et pense déjà aux cours et aux séminaires qui l'attendent. Il mettra beaucoup de temps à vraiment prendre conscience de ses handicaps physiques. **«Mais le plus dur à accepter a été la perte du langage»**, dit-il rétrospectivement.

Il reconquiert mot par mot l'anglais et le suisse alémanique, les deux langues de son cœur: «J'entendais la différence entre *sein* et *Schein* ou entre *tin* et *thin*, mais j'étais incapable de la reproduire.» Il passe à Valens quatre mois et demi durant lesquels il apprend à se réapproprier sa vie. Et, de retour chez lui, à Lausanne, les thérapies continuent. **Il passe des heures à réapprendre à parler avec Gunter, son partenaire de vie, et sa sœur Raphaela, eux aussi marqués par ce qu'ils ont vécu.**

«Ma vie a changé du tout au tout», dit-il. Dans sa «première vie», il était professeur et chercheur, il aimait enseigner et assister à des conférences. «Ma deuxième vie est très différente, mais c'est également une très bonne vie.» Plus sensible aujourd'hui aux beaux côtés de l'existence, **«c'est comme si je vivais davantage dans le moment présent»**, dit-il. En février 2015, il a repris à 50 pour cent ses cours à l'Université et dit lui-même ne pouvoir aller au-delà. **Pour tenir le coup, il s'impose une discipline de fer.** Il n'enseigne que le matin et ne donne plus de séminaires, **ne se sentant pas encore de taille à affronter les rafales de questions et de réponses.** Mais il s'y prépare en se soignant et s'exerçant à la maison: **«C'est un but ambitieux, je l'admets, mais cela fait partie du jeu.»**

Chaque année, sont recensés en Suisse quelque 5000 cas d'AVC, dont environ un tiers qui ne relève d'aucun groupe à risque, comme pour Jürg Schwyter, **retrouvé miraculeusement vivant au bout de 36 heures.** S'il a reconquis son autonomie et récupéré ses facultés d'expression, c'est aussi grâce au progrès médical. **Il est donc urgent de trouver pour la recherche des financements qui permettront de développer pour des atteintes telles que l'AVC ou d'autres maladies des thérapies encore plus efficaces.** C'est à quoi vous contribuerez par votre don. **Merci d'aider ainsi des personnes qui en ont besoin !**



Prof. Christian W. Hess
Président

PS: Saviez-vous que nos donatrices et nos donateurs reçoivent gratuitement, quatre fois par année, le magazine «le Cerveau», qui vous parlera des derniers acquis de la recherche et vous dira comment conserver jusqu'à un âge très avancé un cerveau en bonne santé. **Soutenez la Ligue suisse pour le cerveau en lui faisant aujourd'hui même un don !**